ДОГОВОР ЗА ВЛИВАНЕ	MERGER AGREEMENT
Настоящият Договор за вливане се сключи между:	This Merger Agreement is concluded between:
1.СИНЕРДЖИК АД ЕИК 205087858, със седалище и адрес на управление гр. София 1404, бул. „България" № 69, „Южна кула" (South Tower), ет. 15, наричано по-долу **„ПРИЕМАЩО ДРУЖЕСТВО",** представлявано от Джозеф Паракрам Лазарус, ЕГН 7808216641, с карта на постоянно пребиваващ в Р. България чужденец № 700977130, издадена от МВР-София на 31.05.2017г действащ в качеството на ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР	1. **SYNERGYC AD** UIC 205087858, having its seat and registered address at Republic of Bulgaria, Sofia 1404, Triaditsa, Bulgaria Blv 69, South Tower, 15th floor referred to as the **RECEIVING COMPANY** JOSEPH PARAKRAM LAZARUS, PIN 7808216641, with ID Card of a foreigner permanently residing in Bulgaria No. 700977130 issued on 31.05.2017 by Ministry of Interior, in my capacity of a member of EXECUTIVE DIRECTOR and
2."ТУИН РИВЪР СЪРВИСИЗ" ЕООД, гр. София, с ЕИК 205647358, наричано по-долу **„ПРЕОБРАЗУВАЩО СЕ ДРУЖЕСТВО",** със седалище и адрес на управление София 1404, бул. „България" № 69, „Южна кула" (South Tower), ет. 15, представлявано от управителя Джозеф Паракрам Лазарус, ЕГН 7808216641, с карта на постоянно пребиваващ в Р. България чужденец № 700977130, издадена от МВР-София на 31.05.2017г	2. **"TWIN RIVER SERVICES " EOOD** UIC, **205647358** hereinafter referred to as "**TRANSFORMING COMPANY"** with registered office and address Sofia 1404, Triaditsa, Bulgaria Blv 69, South Tower, 15th floor represented of management **JOSEPH PARAKRAM, LAZARUS,** PIN 7808216641, ID Card of a foreigner permanently residing in Bulgaria No. 700977130/31.05.2017г by Ministry of Interior in my capacity of General Manager –
ЗАЕДНО НАРИЧАНИ „СТРАНИТЕ",	COLLECTIVELY REFERRED TO AS THE "PARTIES",
ПРЕДВИД ТОВА, ЧЕ	CONSIDERING THAT
с решения на едноличния собственик на и на ТУИН РИВЪР СЪРВИСИЗ ЕООД от 21.01.2021 и на СИНЕРДЖИК АД от 21.01.2021 всяка от Страните е взела решение да се извърши вливане на ПРЕОБРАЗУВАЩОТО СЕ ДРУЖЕСТВО В ПРИЕМАЩОТО ДРУЖЕСТВО;	*by decisions of the sole owner of "TWIN RIVER SERVICES " EOOD dated 21.01.2021 and the decision of SYNERGYC AD dated 21.01.20201 the Parties a decision has been made to merge the TRANSFORMING COMPANY INTO THE RECEIVING COMPANY;*
СТРАНИТЕ СЕ СПОРАЗУМЯВАТ ЗА СЛЕДНОТО:	THE PARTIES AGREE AS FOLLOWS:
I. Предмет на договора	**I. Subject of the contract**
1.Страните се договарят да се преобразуват чрез вливане на преобразуващото се дружество "ТУИН РИВЪР СЪРВИСИЗ" ЕООД в приемащото дружество „СИНЕРДЖИК" АД.	1. The Parties agree to be transformed by merger of the transforming company " **TWIN RIVER SERVICES " EOOD** in the receiving company SYNERGYC AD.
2.На датата на влизане в сила на вливането, съгласно чл. 263ж, ал. 1 от Търговския закон "ТУИН РИВЪР СЪРВИСИЗ" ЕООД прекратява съществуването си като отделно юридическо лице	2. On the date of entry into force of the merger, according to Art. 263g, para. 1 of the Commercial Act " TWIN RIVER SERVICES " EOOD terminates its existence as a separate legal entity and ". SYNERGYC

и „СИНЕРДЖИК" АД става негов универсален правоприемник, като всички активи и пасиви на "ТУИН РИВЪР СЪРВИСИЗ" ЕООД преминават върху „СИНЕРДЖИК" АД	AD becomes its universal legal successor, as all assets and liabilities of" TWIN RIVER SERVICES " EOOD pass on to " SYNERGYC AD
II.Съотношение на замяна, дялове след преобразуването и другите изискуеми от чл. 262ж, ал. 2 т. т.2-9 от ТЗ елементи	**II. Ratio of exchange, shares after the transformation and the other required by Art. 262g, para. 2 items items 2-9 of the CA elements**
3. С оглед обстоятелството, че приемащото дружество е акционерно дружество, което на своя страна е едноличен собственик на капитала и на преобразуващото се дружество, не се определя съотношение на замяна и страните установяват и се договарят за следното: • условието за еквивалентност съгласно чл. 261б ал. 1 изр. 2 от ТЗ е изпълнено и размерът и броя на на дяловете на едноличния собственик в приемащото дружество не е необходимо да се променя, съответно не е необходимо да се определя съотношение на замяна, тъй като приемащото дружество е едноличен собственик на преобразуващото се дружество; • в съответствие с чл. 262у, ал.1 ТЗ не е необходимо в приемащото дружество да се създават нови акции и страните няма да извършват увеличение на капитала на приемащото дружество, нито ще има замяна на дялове или плащания в тази връзка.	3. In view of the fact that the receiving company is a joint stock company being the sole owner and single shareholder of the capital of the limited liability company, which is the transforming company, no exchange ratio is determined and the parties establish and agree on the following: • the condition for equivalence according to art. 261b para. 1 sent. 2 of the CA is fulfilled and the size and number of shares of the sole owner in the receiving company does not need to be changed, respectively it is not necessary to determine the exchange ratio, as the receiving company is the sole owner of the transforming company; • in accordance with Art. 262u, para 1 of the CA, it is not necessary to create new shares in the receiving company and the parties will not increase the capital of the receiving company, nor will there be exchange of shares or payments in this regard.
4.Във връзка с чл.262ж, ал. 2, т. 6 от Търговския закон Страните се съгласяват, че правото на дивидент на акционерите в капитала в приемащото дружество може да възникне в съответствие с учредителният акт на приемащото дружество, само ако са налице предпоставките за възникване на право на дивидент.	4. In connection with art. 262g, para. 2, item 6 of the Commercial Act the parties agree that the right to dividend to the sole owner of the capital in the receiving company may arise in accordance with the articles of association of the receiving company only if the prerequisites for the right to dividend are present.
5.На основание чл. 262ж, ал. 2, т. 7 ТЗ датата, от която действията на преобразуващото се дружество ще се считат за извършени за сметка на приемащото дружество, е датата на вписване на вливането в Търговския регистър по отношение на преобразуващото се дружество.	5. On the grounds of art. 262g, para. 2, item 7 of the CA, the date from which the actions of the transforming company will be considered performed at the expense of the receiving company is the date of entry of the merger in the Commercial Register in respect of the transforming company.
6.С настоящото Страните потвърждават, че в участващите в преобразуването дружества няма притежатели на особени права, както и че в резултат на вливането, съгласно актуалния към	6. The Parties hereby confirm that there are no holders of special rights in the companies participating in the merger, and that no other rights will be granted as a result of the merger, according to the Articles of

датата на настоящия договор Учредителен акт на приемащото дружество, няма да бъдат предоставяни други права. Страните се споразумяват, че в резултат на вливането няма да бъдат предоставени каквито и да е преимущества, свързани с вливането, на членовете на управителните и контролните органи на участващите в преобразуването дружества. За избягване на съмнение с настоящото Страните се съгласяват, че разпоредбата на чл.262ж, ал. 2, т. 9 ТЗ е неприложима към вливането.	Association of the receiving company in force at the date of this Agreement. The Parties agree that, as a result of the merger, no merger-related benefits will be granted to the members of the management and supervisory bodies of the companies participating in the transformation. For the avoidance of doubt, the Parties agree that the provision of Article 262g, para. 2, item 9 of the CA is not applicable to the merger.
7.Страните потвърждават, че не е необходимо да бъдат правени изменения или допълнения на Учредителният акт на приемащото дружество, доколкото неговото съдържание, включително предмета на дейност, капитала, правата и задълженията на собственика на капитала и органите на приемащото дружество не се засягат от вливането.	7. The Parties confirm that it is not necessary to amend the Articles of Association of the receiving company insofar as its content, including the subject of activity, capital, rights and obligations of the owner of the capital and the bodies of the receiving company are not affected by the merger.
III.Задължения предхождащи датата на преобразуване	**III. Liabilities preceding the date of the merger**
8.Преобразуващото се дружество се задължава да уведоми съответната териториална дирекция на НАП за вливането съгласно чл. 77, ал.1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс веднага след подписване на договора за вливане.	8. The transforming company is obliged to notify the respective territorial directorate of the NRA about the merger according to art. 77, para 1 of the Tax-Insurance Procedure Code immediately after signing the merger contract.
IV.Задължения след датата на преобразуване	**IV. Liabilities after the date of merger**
9.Съгласно чл. 263з, ал. 3 ТЗ преобразуващото се дружество съставя свой заключителен баланс към датата на преобразуването и предоставя този баланс на приемащото дружество.	9. According to art. 263h, para. 3 of the CA, the transforming company draws up its final balance sheet as of the date of the transformation and provides this balance sheet to the receiving company.
10.В съответствие с чл.263к, ал.1 от Търговския закон приемащото дружество се задължава да управлява преминалото върху него имущество на преобразуващото се дружество отделно от останалите свои активи и пасиви за срок от 6 месеца от датата на вписването в Търговския регистър.	10. In accordance with Article 263k, paragraph 1 of the Commercial Act, the receiving company undertakes to manage the property of the transforming company transferred to it separately from its other assets and liabilities for a period of 6 months from the date of entry in the Commercial Register.
V.Разни	**V. Miscellaneous**
11.Този договор се подписва в три еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.	11. This contract is signed in three identical copies, one for each of the parties.

В ПОТВЪРЖДЕНИЕ НА ГОРНОТО, Страните подписаха настоящия договор.	IN WITNESS WHEREOF, the Parties have signed this Agreement.
ЗА СИНЕРДЖИК АД	**SYNERGYC AD**
Джозеф Паракрам Лазарус, **ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР**	**Joseph Parakram Lazarus** **EXECUTIVE DIRECTOR**
ЗА "ТУИН РИВЪР СЪРВИСИЗ" ЕООД	**"TWIN RIVER SERVICES " EOOD**
УПРАВИТЕЛ **Джозеф Паракрам Лазарус**	**General manager** **Joseph Parakram, lazarus**
Joseph Parakram Lazarus	Joseph Parakram Lazarus

На **22.1.2021 г. Стилиян Тютюнджиев** , нотариус в район **РС София**, рег. № **065** на Нотариалната камара, удостоверявам подписите върху този документ, положени от:
Джозеф Паракрам Лазарус, гражданство: индийско, ЛНЧ 7808216641, като представител на СИНЕРДЖИК АД, БУЛСТАТ/ЕИК 205087858,
Джозеф Паракрам Лазарус, гражданство: индийско, ЛНЧ 7808216641, като представител на ТУИН РИВЪР СЪРВИСИЗ ООД, БУЛСТАТ/ЕИК 205647358
с местожителство гр. (с.) **София**
Рег. № **739**, Събрана такса: ..... лв.

Забележка: Езикът, с който си служи участващото лице, ми е познат- английски език, поради което аз- Помощник-нотариус Владимир Гълъбов- извършвам удостоверяването /аргумент чл. 582 ГПК/.

НОТАРИУС:

НОТАРИУС №065 Стилиян ТЮТЮНДЖИЕВ Район на действие РС София РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

Владимир Гълъбов
помощник-нотариус
по заместване

На **22.1.2021 г. Стилиян Тютюнджиев** , нотариус в район **РС София**, рег. № **065** на Нотариалната камара, удостоверявам съдържанието на този документ, представен ми от:
Джозеф Паракрам Лазарус, гражданство: индийско, ЛНЧ 7808216641, като представител на СИНЕРДЖИК АД, БУЛСТАТ/ЕИК 205087858,
Джозеф Паракрам Лазарус, гражданство: индийско, ЛНЧ 7808216641, като представител на ТУИН РИВЪР СЪРВИСИЗ ООД, БУЛСТАТ/ЕИК 205647358
с местожителство гр. (с.) **София**
Рег. № **740**, том **1**, № **75**
Събрана такса: ..... лв.

НОТАРИУС:

НОТАРИУС №065 Стилиян ТЮТЮНДЖИЕВ Район на действие РС София РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

Владимир Гълъбов
помощник-нотариус
по заместване